

Assistant Professor in the research-didactic employees' group

Miejsce pracy: Sosnowiec

RECTOR OF THE UNIVERSITY OF SILESIA IN KATOWICE

announces the open call for the position of **Assistant Professor** in the **research-didactic employees' group**

Place of work: Faculty of Humanities

Job location: ul. Gen. Grot-Roweckiego 5, Sosnowiec

Number of available positions: 1

Ref.no.: 10/2021/NA/WH/IJ

Key words: German language, literary translation, non-literary translation, translation of specialist texts

Applications to the open call may be submitted by those who meet the conditions defined in Art. 113 of the Act of 20 July 2018 - Law on Higher Education and Science (Journal of Laws of 2020, item 85, as amended).

RESPONSIBILITIES:

- conducting interdisciplinary scientific research in the scope of the literary Polish-German translation of specialist texts,
- publishing the results of the research in the scope of literary translation or specialist translation in the indexed journals,
- preparation of the application for grant,
- fulfilling the role of the leader of the research team,
- conducting classes on 1st cycle and 2nd cycle studies for the German Studies programme in the amount of 210 didactic hours,
- participation in the organizational works for the Faculty of Humanities and the University of Silesia in accordance with the Regulations of the University of Silesia

QUALIFICATION REQUIREMENTS:

- master degree in German Studies or Slavonic Studies,
- PhD degree in Humanities in the discipline of Linguistics or Literary Studies granted not earlier than 5 years prior to the planned employment,
- pedagogical training in teaching German,
- knowledge of other conference languages,
- minimum 4 years of experience in conducting research in the discipline of linguistics or literary studies
- scientific achievement in the discipline of linguistics or literary studies in the area of research connected with translation of non-literary, specialist and literary texts, indexed in the scientific databases e.g. *Scopus* or *Web of Science*),
- documented experience in managing or acquiring research projects/grants, especially the ERC projects/grants,
- ability to write publications in Polish and German,
- articles on non-literary, specialist and literary translations published in scientific journals indexed in scientific databases, including minimum one article published in the journal that appears on the list of scientific journals and reviewed materials from international conferences of The Minister of Science and Education,
- publications of chapters on translation of non-literary, specialist and literary texts in monographs, including minimum one which was published by a publisher included in the Ministry's list of publishers
- preparation of the plan for candidate's monograph concerning the above subjects,
- self-development plan for two years,
- minimum 3 years of experience in conducting classes in the higher education facility on the 1st cycle and 2nd cycle studies, especially in the scope of foreign language teaching,
- the knowledge of German and one other language that allows for conducting classes,
- knowledge of Polish that allows for conducting classes (in the case of foreign candidates),
- documented forms of professional development in the scope of academic teaching,
- experience in the scope of using tools and methods of distance learning,
- organizational achievements in didactics,
- proposals for development projects for students as a part of students scientific associations and science festivals,
- proposals for candidate's self-development in the scope of didactic and scientific competences

ADDITIONAL REQUIREMENTS:

- ability to use MS Office,
- presentation of minimum 2 letters of recommendation,
- experience in cooperation in a research team or the willingness to work in such team,
- readiness to hold the function of the leader of a research team,
- readiness for scientific/didactic mobility,
- readiness to share one's knowledge and experience with others,
- self-reliance, good work organization skills,
- proactive attitude and initiative

WE OFFER:

- full time employment under the fixed period employment contract for 2 years,
- employment at the University as a primary place of work,
- the annual teaching load in the amount of 210 hours,
- task-based working time,
- opportunity for further professional development,
- social benefits package,
- group life insurance for the University employees, their spouses/life partners and adult children,
- private medical care as a part of additional health insurance for the University employees, their spouses/life partners and children,
- ability to join the Occupational Pension Scheme and the group pension insurance POGODNA JESIENÍ.

[Aplikuj](#)

REQUIRED DOCUMENTS:

- scientific resume (CV) and motivational letter,
- copies of documents confirming your qualifications (including the Ph.D. diploma or certificate granting the Ph.D. degree, and the MA diploma or equivalent degree diploma),
- list of publications,
- minimum 2 letters of recommendation,
- other documentation confirming achievements in the scientific and didactic work

SCHEDULE OF THE CALL:

- application submission deadline: **15st of June 2021 (11.59 p.m.)**
- the selection process will be finalized on the **15th of July 2021**

APPLICATIONS:

Submitting an application in response to this Call means accepting the GDPR information clause available in the Application form.

The required documents shall be submitted by electronic means using the application form, available by clicking "Apply".

Applications received after the deadline, incomplete applications and applications submitted in any other way than defined in the open call announcement shall not be considered. The University reserves the right to leave the call unresolved.

IMPORTANT NOTICE

The necessary condition for employment of the candidate selected as a result of the Call is their fulfillment of the obligation arising from art. 265 section 5, and 13 of the Act: *Law on Higher Education and Science* of 20th of July 2018 (Journal of Laws of 2020, item 85, as amended).

In the case of foreign candidates, whose diplomas granting scientific degrees require nostrification according to the Polish law, can be employed only after fulfilling nostrification procedures.